

# ZMLUVA

---

**o vytvorení, použití a šíření umeleckého výkonu výkonného umelca  
uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona číslo 185/2015 Z. z. o autorskom práve  
a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov  
(ďalej len autorský zákon) medzi:**

## I.

### *Zmluvné strany*

**na jednej strane:**

Obec Jedľové Kostol'any  
Jedľové Kostol'any č. 297  
951 96 Jedľové Kostol'any

IČO:00308064

DIČ:2021037909

č. účtu IBAN: SK17 5600 0000 0001 0597 8005

(ďalej len usporiadateľ)

**a**

**na druhej strane:**

LH Kamaradzi  
Hlboká cesta 1384/29  
908 01 Kúty  
IČO: 52779459  
Číslo účtu: SK07 8330 0000 0026 0188 5384

## II.

### *Definícia pojmov*

Výkonný umelec je fyzická osoba, ktorá osobne podá umelecký výkon tak, že spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak tvorivo vykonáva umelecké dielo alebo dielo tradičnej ľudovej kultúry, najmä spevák, hudobník, dirigent, herec, tanečník alebo artista.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo diela tradičnej ľudovej kultúry spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom

## III.

### *Predmet zmluvy*

Touto zmluvou sa teda zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia – **folklórny festival HOP ČUP na doline**

čas konania: **22.8.2026**

miesto konania: futbalové ihrisko v obci Jedľové Kostol'any

vystúpenie: hudobné vystúpenie LH Kamaradzi

## IV.

### *Práva a povinnosti zmluvných strán*

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos nezaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

## V.

### *Odmena*

Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy – **hudobné vystúpenie LH Kamarádzi na folklórnom festivale HOP ČUP na doline** v sume 450 € (slovom štyristopäťdesiat eur).

Usporiadateľ vyplatí odmenu na účet SK07 8330 0000 0026 0188 5384 do 5 dní od vystúpenia.

Podpisom tejto zmluvy výkonný umelec prehlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že odmena mu bude uhradená v dohodnutej výške, bez odpočítania dane z príjmu. Za priznanie a zdanenie príjmu podľa tejto zmluvy zodpovedá výkonný umelec.

## VI.

### *Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia*

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá sa, pokiaľ je to možné, čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.

Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho jedno vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Jedľových Kostolnoch, .....

.....  
Ing. Roman Vojtela – starosta

.....  
Ladislava Pavelková  
LH Kamarádzi